



Werowocomoco 是一个重要的原住民城镇，作为精神和政治活动的中心至少有 400 年的历史。Werowocomoco 位于现在被称为约克河的河流沿岸，是波卡洪塔斯的父亲、领导人波瓦坦的家乡。约翰·史密斯船长曾多次前往 Werowocomoco。

有些旅程可以成为精彩的故事。有些则在历史上留下了浓墨重彩的一笔。正如约翰·史密斯的旅程，他在 17 世纪初驾驶一艘小木船横渡切萨皮克湾。

史密斯和他的船员从一个处于困境中的英国前哨基地航行到一个陌生且未知的世界。他们穿越了一个巨大的航道，那里的森林和沼泽一样广阔。这里并非无人居住。几千年来，原住民一直把这些海岸当成自己的家园，他们几乎在各个角落都看到过史密斯。

史密斯绘制出了在切萨皮克湾地区的详细游记地图。他还记录了这些航行，这些记录后来在英国出版。这些出版物对几代人探索和定居北美东部的活动产生了影响。

史密斯的地图和著作还提供了该地区原住民社会的第一手资料。在整个航行过程中，史密斯经常与本土人交流，停下来进行贸易、重整队伍和交换信息。然而，他对自己经历的叙述受到了文化偏见和个人诠释的影响。

今天，您可以沿着约翰·史密斯船长切萨皮克国家历史步道了解史密斯的游记。无论是陆路还是水路，您会发现这条步道上各种各样的水路都各有迷人之处。



绘制切萨皮克地图：约翰·史密斯船长绘制的切萨皮克地图在当时非常精确，绘制时使用了指南针、日晷和碎木尺等导航工具。史密斯乘船并步行探索风景，原住民告诉他一些他没有去过的地方。

约翰·史密斯的航行

航行开始于 1607 年的春天。在切萨皮克湾岸边，原住民看到三艘船绕过詹姆斯河口。这三艘由伦敦弗吉尼亚公司赞助，载有 104 名乘客，其中包括年轻但经验丰富的士兵约翰·史密斯船长。

在 Paspahegh 人控制的领土内，殖民者以国王詹姆斯一世的名字建造了一座堡垒，他们称之为“詹姆斯敦”。这个新殖民地是一次商业冒险，也是一个帝国的开端，有朝一日，它将使西班牙和葡萄牙的竞争对手黯然失色。詹姆斯敦的人被指示记录任何有价值的自然资源，寻找一条通往太平洋的西北通道，并尽可能多地了解土著人民。

怀着这些目标，史密斯和一小群船员在 1608 年夏天开始了两次重大航行。这次航行总共持续了三个多月，驾驶的是一艘装有帆和桨的小型敞篷船。史密斯总共记录了近 3,000 英里的海湾及其河流以及原住民社区的位置，非常精确。

在航行期间，史密斯参观了许多原住民社区。有些原住民一开始充满了谨慎和敌意，但史密斯通常会约束手下，初次见面的紧张气氛往往化解于贸易活动和宴会中。一路上，他得到了原住民导游和口译员的宝贵帮助。史密斯对这些航行的描述尽管带有一些偏见，但对于当今历史学家来说仍是重要的原始资料，其中记录了城镇的位置、外交习俗等。

一艘小型敞篷船：学习彼此的语言对交流至关重要。约翰·史密斯和威廉·斯特雷奇（1611 年至 1613 年担任詹姆斯敦的秘书）记录了弗吉尼亚阿岗昆族语言的词汇，两人都提到了水这一词汇：suckahanna。斯特雷奇记录了几个表示船只的词，包括表示独木舟或小船的 aquoitan。其他的阿岗昆方言以及苏语和易洛魁语也在分水岭内使用。



切萨皮克原住民

到 17 世纪，约有 50,000 名原住民居住在切萨皮克湾沿岸的社区。他们在该地区的根基很深，他们的祖先大约在 15,000 年前最后一个冰河时代末期首次来到这里。巨大的贸易网络将这些社区与整个美洲的文化多样性联系起来，促进了商品、文化、知识和技术的交流。

切萨皮克流域内的一些原住民社区发展了“支流网络”，这是一种政治和经济体系，当地领导人向地区“最高酋长”支付贵重物品。虽然日常管理仍由地方领导人负责，但最高酋长对其所在地区行使广泛权力，在某些情况下还担任精神领袖。

虽然男性担任领导职务更为普遍，但有些社会是母系社会，这意味着女性可以成为酋长或称 weroansqua，头衔和财产的继承遵循女性血统。

社区由长屋或称 yehakin 组成，大家庭一起住在一个屋檐下，许多任务由男女分工完成。男性主要担任渔民、猎人和士兵，而女性则负责耕种、觅食和建房。在冬季，或称 taquitock，他们会跟随鹿群迁徙前往内陆狩猎营地，这种生活方式依赖于严格的、世代相传的景观知识。



一条海湾，多种文化：陶器是切萨皮克原住民历史上常见的手工艺品，至今许多原住民工匠仍在实践这一传统，方法和设计因社区而异，并随着时间的推移而变化。例如，这艘船是宾夕法尼亚州苏斯克汉诺克人独有的，其衣领处有一张独特的人脸。



家庭住宅：长屋由弯曲的树苗制成的框架组成，上面覆盖着树皮板或编织的垫子，长屋的圆形形状和分层屋顶使其能够抵御风雨，其尺寸可能根据所需容纳的家庭成员的数量而有所不同。

北美最大的河口

切萨皮克湾是北美最大的河口，河口是与海洋相连的水域，由淡水河流注入。这会形成“微咸水”环境，或者盐和淡水的混合环境。切萨皮克湾的流域面积达 64,000 平方英里，包括六个州。

遍布整个海湾的湿地提供了许多好处。沼泽植被为从候鸟到标志性蓝蟹等野生动物创造了栖息地并提供了丰富的食物。当暴风雨来临时，湿地起到缓冲作用，防止强风袭击海岸。湿地还通过回收硫和磷等营养物质以及吸收大气中的二氧化碳来清洁空气和水。

切萨皮克湾既是一种自然资源，也是一种文化资源，为该地区丰富的遗产做出了贡献。约翰·史密斯在他的著作中写道：“水中有密密麻麻的鱼，纷纷露出水面，没有渔网，我们就尝试用煎锅去捕捉它们。”除了鱼类，贝类和野生稻等可食用植物在历史上一直是人类的主食。这些人类赖以生存数千年的资源，如今已慢慢枯竭，因此恢复工作就显得无比重要。

Captain John Smith Chesapeake National Historic Trail

切萨皮克湾地区
特拉华州、马里兰州、纽约州、
宾夕法尼亚州、弗吉尼亚州和
华盛顿特区

National Park Service
美国内政部



计划您的冒险

约翰·史密斯船长切萨皮克国家历史步道横跨切萨皮克湾地区，全长 3,000 多英里。这条步道沿袭约翰·史密斯 1608 年航行的路线以及该地区原住民走过的历史河流路线。这条步道是 21 条国家历史步道中的一条，这些步道追溯了美国各地的历史路线。这是该国第一条水上国家步道。

切萨皮克步道沿线有无数值得一看和值得体验的事情。水路提供世界一流的划桨和划船体验，还有许多陆地景点可供自驾游览。在这里，您可以划船、徒步旅行、骑自行车和观赏野生动物，还能参观博物馆、活历史展览和游客中心的历史环境。步道沿途的许多目的地都同时提供其中几项活动。

利用这些资源进一步 了解切萨皮克步 道的精彩亮点。

访问步道网站
www.nps.gov/cajo
借助步道网站来设计您的行程。探索
收集护照邮票的地方，下载“少年护
林员”计划，阅读官方乘船指南。

下载美国国家公园管理局应用程序。
这是一个免费的移动应用程序，可以在您
设备的应用程序商店下载。使用该应用程
序探索您附近的国家公园景点。查看互动
地图、公园景点游览、实地无障碍信息等，
以便在旅行之前和旅行期间规划您的国家
公园冒险之旅。



波托马克河上大瀑布的壮丽景色。

使用“智能浮标” 确认位置。

这些黄色浮标漂浮在水面上，
用来标记切萨皮克步道上的
位置。机载技术传输有关水
质和水质状况的信息。如需
了解浮标数据，您可以访问
www.buoybay.noaa.gov。



- 地图图例
- Captain John Smith Chesapeake National Historic Trail
 - 游客信息
 - 步道特色点
 - 当地水道
 - NOAA 解释性浮标
 - 公共取水点
 - 国家首都及各州首府



Zimmerman 遗产中心提供步道信息和萨斯奎哈纳河通道设施。



Tuttascuk - 螃蟹



钓鱼是切萨皮克湾一项珍贵的传统。



蜿蜒曲折的河道丰富了海湾的视觉魅力。



演示如何建造独木舟。



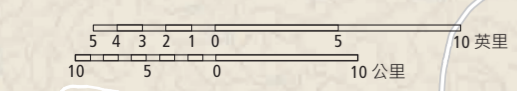
Opatenaiok - 鹰
ATLANTIC OCEAN



潮汐沼泽是观鸟者的天堂。



Cuitak 或 Rokayhook - 水獭
熊胆野鸭图/ GLEN MITCHELL



0 1 2 3 4 5 10 英里
0 5 10 公里



切萨皮克步道延伸到达史密斯探险路线之外，还包括了原住民使用的其他河流路线。